Bezpečnostní list

ODDÍL 1 IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO SMĚSI A SPOLEČNOSTI NEBO PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu

Havoline Multi-Vehicle ATF

Číslo(a) výrobku: 002878, 802878

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
Určená Použití: Kapalina do automatické spojky

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
Chevron Belgium NV
Technologiepark-Zwijnaarde 2
B-9052 Gent
Belgium
email : eumsds@chevron.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace
Pohotovostní opatření pro přepravu
Evropa: 0044/(0)18 65 407333
Zdravotní pohotovost
Evropa: 0044/(0)18 65 407333
Středisko pro kontrolu otrav: Belgie 0032/(0)70 245 245
Informace o výrobku
Informace o výrobku: FAX number: 0032/(0)9 293 72 22

ODDÍL 2 IDENTIFIKACE RIZIK

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

KLASIFIKACE CLP: Senzibilizátor pokožky: Kategorie 1A, H317.

2.2 Prvky označení
Podle kritérií nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP):

Signální slovo: varování

Nebezpečí pro lidské zdraví: Může vyvolat alergickou kožní reakci (H317).

- obsahuje: Alkylaminthiofosfát s dlouhým řetězcem

PREVENTIVNÍ UPOZORNĚNÍ:
Obecné: Uchovávejte mimo dosah dětí (P102). Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku (P101).
Prevence: Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít (P280).
Odezva: PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla (P302+P352). Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření (P333+P313).
Likvidace: Zneškodnit obsah/nádobu v souladu s platnými místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy (P501).

2.3 Další nebezpečnost
Tento produkt není látkou, která by potenciálně mohla patřit mezi PBT (perzistentní, bioakumulativní a toxické) látky a vPvB (velmi perzistentní a velmi bioakumulativní) látky, ani takovou látku neobsahuje.

ODDÍL 3 SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

3.2 Směsi
Tento materiál je směs.

SLOŽKY	ČÍSLO CAS	ČÍSLO EC	REGISTRAČNÍ ČÍSLO	KLASIFIKACE CLP	MNOŽSTVÍ
Vysoce rafinovaný minerální olej (C15 - C50)	Směs	*	***	Žádná možnost	70 - 99 hmot. %
Alkylaminthiofosfát s dlouhým řetězcem	Směs	důvěrné	**	Aquatic Chronic 3/H412; Eye Irrit. 2/H319; Skin Sens. 1A/H317; Skin Irrit. 2/H315	0.1 - < 1 hmot. %

Celý text vět H podle nařízení CLP je uveden v oddíle 16.

*Obsahuje jednu nebo více látek označených následujícími čísly EINECS: 265-090-8, 265-091-3, 265-097-6, 265-098-1, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-161-3, 265-269-7, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.
**Není k dispozici nebo se pro tuto látku registrace podle nařízení REACH v současnosti nevyžaduje
*** Obsahuje jedno nebo více z následujících registračních čísel REACH: 01-2119488706-23, 01-2119487067-30, 01-2119487081-40, 01-2119483621-38, 01-2119480374-36, 01-2119488707-21, 01-2119467170-45, 01-2119480375-34, 01-2119484627-25, 01-2119480132-48, 01-2119487077-29, 01-2119489287-22, 01-2119480472-38, 01-2119471299-27, 01-2119485040-48, 01-2119555262-43, 01-2119495601-36, 01-2119474889-13, 01-2119474878-16.

ODDÍL 4 OPATŘENÍ PRVNÍ POMOCI

4.1 Popis první pomoci
Oko: Nevyžadují se žádná konkrétní opatření první pomoci. Preventivně vyjměte kontaktní čočky, jsou-li používány, a vypláchněte oči vodou.
Kůže: Umyjte okamžitě pokožku vodou a sundejte kontaminovaný oděv a boty. Dojde-li k projevu symptomů, vyhledejte lékařskou péči. Pro odstranění materiálu z kůže použijte mýdlo a vodu. Kontaminovaný oděv a boty zlikvidujte nebo je před dalším použitím důkladně vyčistěte.
Požití: Nevyžadují se žádná konkrétní opatření první pomoci. Nevyvolávejte zvracení. Poraďte se preventivně s lékařem.
Inhalace: Nevyžadují se žádná konkrétní opatření první pomoci. Dojde-li k expozici vůči příliš velké koncentraci materiálu ve vzduchu, vyneste postiženého na čerstvý vzduch. Přetrvává-li kašel nebo potíže s dýcháním, vyhledejte lékařskou pomoc.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky
AKUTNÍ SYMPTOMY A ÚČINKY
Oko: Neočekává se, že bude způsobovat dlouhodobé nebo podstatné podráždění očí.
Kůže: Kontakt s kůží může vyvolat alergickou kožní odezvu. Symptomy mohou zahrnovat bolesti, změnu barvy, otoky a tvorbu puchýřů. Informace pro použití vysokotlakého zařízení: Náhodný prudký vstřik materiálu tohoto druhu pod kůži může způsobit vážné poranění. Dojde-li k takové nehodě, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Rána na místě vstřiku nemusí zpočátku vypadat vážně, ale ponechá-li se bez ošetření, může vést k zohavení nebo k amputaci postižené části těla.
Požití: Nepředpokládá se škodlivost v případě polknutí.
Inhalace: Nepředpokládá se škodlivost v případě inhalace. Obsahuje minerální olej na ropné bázi. Po dlouhodobé nebo opakované inhalaci olejového aerosolu přítomného ve vzduchu v množství překračujícím doporučenou mez expozice pro aerosol minerálního oleje může způsobit podráždění dýchacích cest a vyvolat další účinky v plicích. Symptomy podráždění dýchacích cest zahrnují kašel a obtížné dýchání.

OPOŽDĚNÉ A DALŠÍ SYMPTOMY A ÚČINKY: není klasifikován.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření
Neuplatňuje se.

ODDÍL 5 PROTIPOŽÁRNÍ OPATŘENÍ

5.1 Hasiva
Pro hašení použijte vodní, pěnový, práškový nebo CO2 hasicí přístroj.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi
Produkty rozkladu: Velmi závisí na podmínkách spalování. Během spalování tohoto materiálu dochází ke vzniku komplexní směsi pevných částic, kapaliny, plynu obsahujícího oxid uhličitý, oxid uhelnatý a neidentifikovaných organických látek.

5.3 Pokyny pro hasiče
Tento materiál hoří, ačkoli není snadno vznítitelný. Viz. Oddíl 7 pro náležitou manipulaci a skladování. Dojde-li k požáru postihujícímu i tento materiál, nevstupujte do žádného uzavřeného nebo izolovaného prostoru bez náležitého ochranného zařízení, včetně kompletního dýchacího přístroje.

ODDÍL 6 OPATŘENÍ PROTI NÁHODNÉMU ÚNIKU

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy
Eliminujte z blízkosti uniklého materiálu veškeré vznítitelné zdroje. Další informace jsou uvedeny v částech 5 a 8.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí
Zastavte únik, můžete-li tak učinit bez rizika. Jímejte uniklý produkt, abyste zabránili další kontaminaci půdy, povrchových vod a spodních vod.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění
Ukliďte uniklý materiál pokud možno nejrychleji a dodržujte preventivní opatření uvedená v oddíle Kontrola expozice/osobní ochrana. Používejte vhodné metody, jako je používání nehořlavého absorbujícího materiálu nebo čerpání. Je-li to možné a vhodné, odstraňte kontaminovanou zeminu a zlikvidujte postupem, který odpovídá platným předpisům. Umístěte ostatní kontaminovaný materiál do jednorázových zásobníků a zlikvidujte postupem, který odpovídá platným požadavkům. Nahlaste únik místním orgánům tak, jak je vyžadováno.

6.4 Odkaz na jiné oddíly
Viz oddíly 8 a 13.

ODDÍL 7 MANIPULACE A SKLADOVÁNÍ

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení
Všeobecné informace pro manipulaci: Zabraňte kontaminaci půdy a úniku tohoto materiálu do kanalizace, odpadu a vod.
Preventivní opatření: Zabraňte kontaktu s očima, s kůží a s oděvem. Neochutnávejte ani nepožívejte. Po manipulaci se důkladně umyjte.
Statické nebezpečí: Při manipulaci s tímto materiálem může dojít k akumulaci elektrostatického náboje a tím i k nebezpečné situaci. Pro minimalizaci tohoto nebezpečí může být nutné provést upevnění a uzemnění, ale to samo o sobě nemusí být dostatečné. Ověřte veškeré postupy, při kterých může dojít ke vzniku a k akumulaci elektrostatického náboje a/nebo hořlavé atmosféry (včetně plnění nádob a zásobníků, vstřikového plnění, čištění zásobníků, vzorkování, měření, nabíjení, filtrování, mísení, míchání a podtlakové manipulace s nákladem) a proveďte opatření pro snížení rizika.
Varovné štítky na zásobníku: Zásobník není určen pro použití pod tlakem. Nepoužívejte tlak pro vyprázdnění zásobníku, neboť může prasknout explozivní silou. Prázdné zásobníky obsahují zbytky produktu (pevné, tekuté látky i výpary) a mohou být tak nebezpečné. Netlakujte, neprořezávejte, nesvařujte, nepájejte, nevrtejte, nebruste a nevystavujte tyto zásobníky teplu, plamenům, jiskrám, statické elektřině nebo jiným zdrojům vznícení. Mohou explodovat a způsobit tak poranění nebo smrt. Prázdné zásobníky musí být úplně vyprázdněné, náležitě uzavřené a musí být neprodleně předány pro regeneraci nebo zlikvidovány odpovídajícím způsobem.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí
Neuplatňuje se

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití: Kapalina do automatické spojky

ODDÍL 8 REGULACE EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANA

OBECNÉ POKYNY:
Při zavádění technické kontroly a výběru osobního ochranného vybavení je nutné zvážit potenciální rizika tohoto materiálu (viz sekce 2), platné expoziční limity, pracovní činnosti a přítomnost dalších látek na pracovišti. Pokud není technická kontrola nebo pracovní praxe přiměřená pro zabránění expozici škodlivým koncentracím tohoto materiálu, doporučuje se používat osobní ochranné prostředky uvedené níže. Uživatel by si měl přečíst a porozumět všem instrukcím a omezujícím podmínkám vztahujícím se k tomuto vybavení, protože obvykle poskytují ochranu jen po mezenou dobu nebo při splnění určitých podmínek.

Bližší informace viz příslušné evropské normy.

8.1 Kontrolní parametry
Pro tento materiál nebo jeho složky nejsou stanoveny žádné meze pracovní expozice. Přesné hodnoty vám sdělí místní orgány.
8.2 Omezování expozice
MECHANICKÁ OPATŘENÍ:
Používejte v dobře větrané oblasti.

PROSTŘEDKY OSOBNÍ OCHRANY
Ochrana ojí/obličeje: Za běžných okolností není vyžadována zvláštní ochrana očí. Existuje-li možnost rozstřiku materiálu, používejte v rámci správného bezpečnostního postupu bezpečnostní brýle s postranními štíty.
Ochrana kůže: Pro zabránění kontaktu s kůží používejte ochranné oblečení. Podle prováděné činnosti může ochranné oblečení zahrnovat rukavice, zástěru, pracovní boty a kompletní ochranu obličeje. Materiál doporučovaný pro ochranné rukavice zahrnuje: 4H (PE/EVAL), Nitrilový kaučuk, Stříbrný štít, Viton.
Ochrana dýchacích cest: Za běžných okolností se nevyžaduje ochrana dýchacích cest. Dochází-li v provozu uživatele ke vzniku olejového aerosolu, ověřte, zda hodnota koncentrace ve vzduchu je pod mezí pracovní expozice pro aerosol minerálního oleje. Není-li tomu tak, použijte schválený respirátor umožňující adekvátní ochranu před zjištěnou koncentrací tohoto materiálu: Vzduch čistící respirátory používejte s patronou pro částice.

OMEZOVÁNÍ EXPOZICE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:
Viz příslušná legislativa pro ochranu životního prostředí v dané lokalitě nebo příloha.

ODDÍL 9 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Pozor: níže uvedené údaje jsou typické hodnoty a nepředstavují specifikaci

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech
Vzhled
Barva: Červený
Fyzikální skupenství: Tekutina
Zápach: Ropný zápach
Prahová mez zápachu: Žádné údaje nejsou k dispozici
pH: Neuplatňuje se
Bod tání: Žádné údaje nejsou k dispozici
Bod tuhnutí: Neuplatňuje se
Počáteční bod varu: >315°C (599°F)
Bod vzplanutí: (Otevřený kelímek - Cleveland) 180 °C (356 °F) Minimum
Odpařovací rychlost: Žádné údaje nejsou k dispozici
Hořlavost (pevný, plyn): Žádné údaje nejsou k dispozici
Meze (výbušné) hořlavosti (obj. % ve vzduchu):
Spodní: Neuplatňuje se Horní: Neuplatňuje se
Tlak par: <0.01 mm Hg @ 37.8 °C (100 °F)
Densita par (vzduch = 1): >1
Relativní hustota: 0.863 @ 15.6°C (60.1°F) / 15.6°C (60.1°F)
Hustota: 7.2 lb/gal @ 15.6°C (60°F) (typický)
Rozpustnost: Rozpustný v uhlovodících; nerozpustný ve vodě
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda: Žádné údaje nejsou k dispozici
Teplota samovznícení: Žádné údaje nejsou k dispozici

Teplota rozkladu: Žádné údaje nejsou k dispozici
Viskozita: 6.8mm2/s @ 100°C (212°F) (min)
Výbušné vlastnosti: Žádné údaje nejsou k dispozici
Oxidační vlastnosti: Žádné údaje nejsou k dispozici

9.2 Další informace: Žádné údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 10 STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita: Může reagovat se silnými kyselinami nebo se silnými oxidačními činidly, jako jsou chlorečnany, dusičnany, peroxidy, apod.
10.2 Chemická stabilita: Tento materiál je považován za stabilní za teploty a tlaku při skladování a manipulaci odpovídajícím běžnému prostředí.
10.3 Možnost nebezpečných reakcí: K nebezpečné polymerizaci nedochází.
10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit: Neuplatňuje se
10.5 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat: Neuplatňuje se
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: není znám nepředpokládá se

ODDÍL 11 TOXICOLOGICKÉ INFORMACE

11.1 Informace o toxikologických účincích
Způsobuje vážné poškození/podráždění očí: Nebezpečí podráždění očí vychází z údajů pro složky produktů.

Způsobuje poleptání/podráždění kůže: Nebezpečí podráždění očí vychází z údajů pro složky produktů.

Senzibilizace kůže: Nebezpečí senzibilizace kůže vychází z údajů pro složky produktů.

Akutní kožní toxicita: Nebezpečí kožní akutní toxicity vychází z údajů pro složky produktů.

Akutní orální toxicita: Nebezpečí orální akutní toxicity vychází z údajů pro složky produktů.

Odhad akutní toxicity (orální): Neuplatňuje se

Akutní inhalační toxicita: Nebezpečí akutní inhalační toxicity vychází z údajů pro složky produktů.

Mutagenita pro zárodečné buňky: Vyhodnocení nebezpečí vychází z údajů pro složky nebo pro podobný materiál.

Karcinogenita: Vyhodnocení nebezpečí vychází z údajů pro složky nebo pro podobný materiál.

Reprodukční toxicita: Vyhodnocení nebezpečí vychází z údajů pro složky nebo pro podobný materiál.

Toxicita vůči specifickému cílovému orgánu – Jednorázová expozice: Vyhodnocení nebezpečí vychází z údajů pro složky nebo pro podobný materiál.

Toxicita vůči specifickému cílovému orgánu – Opakovaná expozice: Vyhodnocení nebezpečí vychází z údajů pro složky nebo pro podobný materiál.

Aspiraci Toxicita: Žádné údaje nejsou k dispozici

DALŠÍ TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE:
V souladu se Směrnicí 94/69/EC (21. ATP k DSD), poznámka L, odkaz IP 346/92: „Extrakční metoda

DMSO“, jsem stanovili, že základní oleje použité v tomto přípravku nejsou karcinogenní.

ODDÍL 12 EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1 Toxicita
U tohoto materiálu se nepředpokládá, že bude škodlivý vůči vodním organismům. Produkt není testován. Údaj je odvozen z vlastností jednotlivých složek.

12.2 Perzistence a rozložitelnost
U tohoto materiálu se nepředpokládá snadná biodegradace. Produkt není testován. Údaj je odvozen z vlastností jednotlivých složek.

12.3 Bioakumulační potenciál
biokoncentrační faktor: Žádné údaje nejsou k dispozici
rozdělovací koeficient oktanol/voda: Žádné údaje nejsou k dispozici

12.4 Mobilita v půdě
Žádné údaje nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB
Tento produkt není látkou, která by potenciálně mohla patřit mezi PBT (perzistentní, bioakumulativní a toxické) látky a vPvB (velmi perzistentní a velmi bioakumulativní) látky, ani takovou látku neobsahuje.

12.6 Jiné nepříznivé účinky
Nebyly zjištěny žádné jiné nežádoucí účinky.

ODDÍL 13 OPATŘENÍ PRO LIKVIDACI

13.1 Způsoby likvidace odpadu
Používejte materiál pro určený účel nebo jej recyklujte, je-li to možné. Pro recyklaci nebo likvidaci použitého oleje jsou k dispozici sběrny použitého oleje. Umístěte kontaminovaný materiál do zásobníků a zlikvidujte podle příslušných předpisů. Schválený postup pro likvidaci nebo recyklaci ověřte u obchodního zástupce nebo u místních orgánů pro ochranu životního prostředí a zdraví.V souladu s Evropským katalogem odpadů (EWC) platí následující kodifikace:13 02 05

ODDÍL 14 INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Uvedený popis se nemusí vztahovat na veškeré situace při přepravě. Další požadavky na značení (např. technický název) a požadavky specifické pro dané použití a množství naleznete v příslušných předpisech pro nebezpečné zboží.

ADR/RID

NENÍ REGULOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÝ MATERIÁL PRO PŘEPRAVU
14.1 Číslo OSN: Neuplatňuje se
14.2 Náležitý název OSN pro zásilku: Neuplatňuje se
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: Neuplatňuje se
14.4 Obalová skupina: Neuplatňuje se
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: Neuplatňuje se
14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: Neuplatňuje se

ICAO

NENÍ REGULOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÝ MATERIÁL PRO PŘEPRAVU
14.1 Číslo OSN: Neuplatňuje se
14.2 Náležitý název OSN pro zásilku: Neuplatňuje se
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: Neuplatňuje se
14.4 Obalová skupina: Neuplatňuje se
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: Neuplatňuje se
14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: Neuplatňuje se

IMO

NENÍ REGULOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÝ MATERIÁL PRO PŘEPRAVU
14.1 Číslo OSN: Neuplatňuje se
14.2 Náležitý název OSN pro zásilku: Neuplatňuje se
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: Neuplatňuje se
14.4 Obalová skupina: Neuplatňuje se
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: Neuplatňuje se
14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: Neuplatňuje se
14.7 Přeprava volně loženého materiálu podle přílohy II podle úmluvy MARPOL 73/78 a IBC: Neuplatňuje se

ODDÍL 15 REGULAČNÍ INFORMACE

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
HLEDÁNÍ V REGULAČNÍCH SEZNAMECH:
01=EU. Směrnice 76/769/EEC: Omezení pro marketing a použití některých nebezpečných látek
02=Směrnice 90/394/EHS: Ochrana před karcinogeny při práci
03=Směrnice 92/85/EHS: Ochrana těhotných nebo kojících zaměstnankyň
04=Směrnice 96/82/ES (Seveso II): Článek 9.
05=Směrnice 96/82/ES (Seveso II): Články 6 a 7.
06=Směrnice 98/24/ES: Ochrana před chemickými látkami používanými při práci
07=Směrnice Evropské unie 2004/37/ES: O ochraně zaměstnanců.
08=Nařízení EK č. 689/2008: příloha 1, část 1.
09=Nařízení EK č. 689/2008: příloha 1, část 2.
10=Nařízení EK č. 689/2008: příloha 1, část 3.
11=Nařízení EK č. 850/2004: Zákaz a omezení persistentních organických polutantů (POP).
12=Zákon Evropské unie REACH, příloha XVII: Omezení pro výrobu, uvedení na trh a použití určitých nebezpečných látek, směsí a výrobků.
13=Zákon Evropské unie REACH, příloha XIV: Kandidátní seznam nebezpečných látek pro autorizaci (SVHC).

Ve výše uvedených regulačních seznamech nebyly nalezeny žádné složky tohoto materiálu.

INVENTÁŘE CHEMIKÁLIÍ:
Všechny složky souhlasí s následujícími požadavky chemického inventáře: DSL (Kanada), EINECS (Evropská unie), IECSC (Čína), KECI (Korea), TSCA (Spojené státy).

Jedna nebo více složek nesouhlasí s následujícími požadavky chemického inventáře: AICS (Austrálie).

15.2 Hodnocení chemické bezpečnosti
Nebylo provedeno vyhodnocení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16 DALŠÍ INFORMACE

REVIZNÍ ÚDAJE: Tato revize aktualizuje následující oddíly tohoto Bezpečnostního listu: 1-16
Datum revize: ÚNOR 20, 2015

Celý text H-vět podle nařízení CLP:
H412; Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H319; Způsobuje vážné podráždění očí.
H315; Dráždí kůži.

ZKRATKY, KTERÉ MOHLY BÝT POUŽITY V TOMTO DOKUMENTU:

TLV - Prahová mezní hodnota	TWA - Časově vážený průměr
STEL - Meze krátkodobé expozice	PEL - Meze povolené expozice
CVX - Chevron	CAS - Číslo Chemical Abstract Service
NQ – Nekvantifikovatelné	

Připravené v souladu s kritérii Regulace EU 1907/2006 ve společnosti Chevron Energy Technology Company, 100 Chevron Way, Richmond, California 94802.

Výše uvedené informace jsou založené na údajích, které považujeme za přesné k uvedenému datu Vzhledem k tomu, že tyto informace mohou být použity mimo námi ovlivnitelný a nám známý dosah a údaje poskytnuté po zde uvedeném datu mohou přinést změnu v těchto informacích, nepřebíráme žádnou zodpovědnost za výsledky použití. Tyto informace jsou uváděny za podmínky, že osoba, která je přijímá, si učiní vlastní úsudek o vhodnosti materiálu pro daný účel.

Bez přílohy